



MEMBERSHIP OF COMMITTEES AND BOARDS, AND TERMS OF REFERENCE

專責委員會和委員會成員及職權範圍

Executive Committee

Membership

Chairperson

Mr. CHAN Ka-kui

Members

Mr CHAN Sau-kit, Allan

(Retired w.e.f. 1 July 2019)

Dr. CHEUNG Tin-cheung

(Retired w.e.f. 28 October 2019)

Mr. FU Chin-shing, Ivan

(Membership since 1 November 2019)

Ar. FUNG Yin-suen, Ada

Sr Dr. LAI Yuk-fei, Stephen

Mr LAM Sai-hung

Mr MO Kon-fei, Kenneth

Mr Dr. PANG Yat-bond, Derrick

Mr YU Sai-yen

(Membership since 1 July 2019)

Mr YU Shek-man, Ringo

Terms of Reference

1. To advise CIC on staff matters, including recruitment, salary and other conditions of service;
2. To advise CIC on general administration matters, including accommodation and facilities;
3. To examine and endorse annual estimates of incomes and expenditure and programme of activities prepared by the Management for the approval of the Council;
4. To deliberate on policy formulation and emerging issues and to formulate initiatives that are of interest to the construction industry;
5. To formulate strategic direction and provide guidance on the long-term development of the CIC; and
6. To approve urgent and time-sensitive matters on behalf of the Council except those specifically reserved for the Council under the Construction Industry Council Ordinance and to report to the Council on such approval given.

執行委員會

成員

主席

陳家駒先生

成員

陳修杰工程師

(自2019年7月1日起卸任)

張天祥博士

(自2019年10月28日起卸任)

符展成先生

(自2019年11月1日起成為成員)

馮宜萱建築師

賴旭輝博士測量師

林世雄工程師

巫幹輝工程師

彭一邦博士工程師

余世欽工程師

(自2019年7月1日起成為成員)

余錫萬工程師

職權範圍

1. 就人事事宜(包括招聘、薪酬及其他服務條件)向議會提供建議;
2. 就一般行政事宜(包括辦公地方及設備)向議會提供建議;
3. 審閱並確認由管理層擬訂的年度財政預算及工作計劃,供議會核准;
4. 商議與建造業界整體利益相關的政策及醞釀中的議題,並制定相關措施;
5. 為議會制定長遠發展策略並提供執行指引;及
6. 除根據《建造業議會條例》指定必須由議會處理的事宜外,代表議會核准緊急及需及時處理的事項,並須就有關核准事項向議會匯報。



Committee on Construction Safety (Com-CSY)

建造安全專責委員會

The Com-CSY strives to promote initiatives and measures to foster a positive safety culture in the construction industry. It reviews and monitors safety performance and encourages the adoption of new technology to improve safety. To enhance the mechanism of safety management, the Com-CSY also provides guidelines on preventive measures in relation to construction safety.

建造安全專責委員會致力推展各項計劃和措施以建立建造業正面的安全文化。專責委員會協助審查及監控行業的安全成效，並促進採用嶄新技術來提高安全性。為了加強安全管理機制，專責委員會還提供與施工安全有關的預防措施指南。

Membership Chairperson

Ir Dr. PANG Yat-bond, Derrick – CIC Member

成員 主席

彭一邦博士工程師 – 建造業議會成員

Members

Mr. Collin CHAN – Airport Authority Hong Kong
Mr. CHAN Kim-kwong – CIC Member
Mr. CHAN Pat-kan – CIC Member
Mr. CHOW Luen-kiu – CIC Member
Mr. IP Ka-sing, Dennis – MTR Corporation Limited
Ms. LEE Sau-king – CIC Member
Ir Dr. LIU Yuk-shing – The Hong Kong Institution of Engineers
Ir Prof. LO Hong-kam – CIC Member
Ir MO Kon-fei, Kenneth – CIC Member
Sr WONG Chi-kin, Jesse – The Hong Kong Institute of Surveyors
Mr. WONG Kwok-keung – The Hong Kong Federation of Electrical and Mechanical Contractors
Mr. Rex WONG – Hong Kong Construction Association
Mr. WU Wai-hung – Labour Department
Ir YU Sai-yen – CIC Member
Permanent Secretary for Development (Works) – CIC Member
Permanent Secretary for Transport and Housing (Housing) – CIC Member

成員

陳浩榮先生 – 香港機場管理局
陳劍光先生 – 建造業議會成員
陳八根先生 – 建造業議會成員
周聯僑先生 – 建造業議會成員
葉家聲先生 – 香港鐵路有限公司
李秀琼女士 – 建造業議會成員
廖育成博士工程師 – 香港工程師學會
羅康錦教授工程師 – 建造業議會成員
巫幹輝工程師 – 建造業議會成員
王志健測量師 – 香港測量師學會
黃國強先生 – 香港機電工程商聯會

王紹恆先生 – 香港建造商會
胡偉雄先生 – 勞工處
余世欽工程師 – 建造業議會成員
發展局常任秘書長(工務) – 建造業議會成員
運輸及房屋局常任秘書長(房屋) – 建造業議會成員

Terms of Reference

1. To review and monitor safety performance of the construction industry;
2. To review and enhance the mechanism of safety management;
3. To encourage the adoption of new technology and innovative ideas in construction safety;
4. To conduct research on enhancing safety performance of the construction industry;
5. To identify and recommend measures for improving safety performance to CIC;
6. To promote the adoption of the improvement measures by the construction industry; and
7. To nurture a safety culture for the construction industry.

職權範圍

1. 檢討並監察建造業的安全表現；
2. 檢討並提升安全管理機制；
3. 鼓勵業界採納有助建造業安全的新科技應用及創新意念；
4. 進行研究以提升建造業的安全表現；
5. 找出可提升安全表現的措施，並向議會提出建議；
6. 向建造業界推廣採納改善措施；及
7. 培養建造業內安全文化。

Committee on Environment (Com-ENV)

The Com-ENV aims to promote good practices and sustainable development and to enhance innovation in environmental protection of the construction industry. Academic and industry research is undertaken to provide relevant standards and guidelines for industry stakeholders.

Membership Chairperson

Mr. FU Chin-shing, Ivan – CIC Member

Members

Dr. CHAN Ka-lung – The Hong Kong Federation of Electrical and Mechanical Contractors

Sr HO Kwan-hon, Alan – The Hong Kong Institute of Surveyors

Ir Prof. LO Hong-kam – CIC Member

Ir PAN Shujie – CIC Member

Ir POON Ching-su, Lisa – MTR Corporation Limited

Mr. POON Shun-wing, Eric – Urban Renewal Authority

Mr. TONG Yuen-king, Amen – Airport Authority Hong Kong

Mr. WONG Chun-main, Andrew – Hospital Authority

Mr. WONG Ping – Hong Kong Construction Industry Employees General Union

Mr. WU Siu-kei – Hong Kong Construction Materials Association

Permanent Secretary for Development (Works) – CIC Member

Permanent Secretary for Transport and Housing (Housing) – CIC Member

Terms of Reference

1. To promote environmental protection and sustainable development in the construction industry;
2. To promote good practices in relation to sustainable design and construction;
3. To encourage the adoption of new technology and innovative ideas in environment protection and sustainable development in the construction industry;
4. To conduct research for enhancing environmental protection and sustainable development in the construction industry; and
5. To advise on the environmental strategy for development of construction standards.

環境專責委員會

環境專責委員會旨在促進良好作業模式和可持續發展，並加強於建造業運用創新科技以達致環境保護。專責委員會透過學術及行業研究，為業界持份者提供相關標準和指引。

成員 主席

符展成先生 – 建造業議會成員

成員

陳家龍博士 – 香港機電工程商聯會

何君翰測量師 – 香港測量師學會

羅康錦教授工程師 – 建造業議會成員

潘樹杰工程師 – 建造業議會成員

潘靜雪工程師 – 香港鐵路有限公司

潘信榮先生 – 市區重建局

湯遠敬先生 – 香港機場管理局

黃俊文先生 – 醫院管理局

黃平先生 – 香港建造業總工會

胡兆基先生 – 香港建築業物料聯會

發展局常任秘書長(工務) – 建造業議會成員

運輸及房屋局常任秘書長(房屋) – 建造業議會成員

職權範圍

1. 提倡建造業環保及可持續發展；
2. 促進可持續設計和建造之良好作業方式；
3. 鼓勵建造業界採納有助環境保護的新科技應用及創新意念和可持續發展的表現；
4. 進行研究以提升建造業對環境保護及可持續發展的表現；及
5. 就制訂建築標準的環境相關策略提供意見。



Committee on Construction Procurement (Com-CPT)

The Com-CPT believes that steady and sufficient project rollout will reduce the so-called “feast and famine” volatility long associated with the construction market. It strives to enable contractors and consultants to better plan and allocate their resources in the tough business environment. With better market efficiency, an overall reduction in construction cost will be achieved.

Membership Chairperson

Sr Dr. LAI Yuk-fai, Stephen – CIC Member

Members

Mr. AU Koon-shan, Raymond – MTR Corporation Limited
 Ir CHAN Chi-chiu – CIC Member
 Mr. CHAN Kim-kwong – CIC Member
 Mr. CHOW Ping-wai – Hong Kong Construction Industry Employees’ General Union
 Ms. CHUNG Fung-hing, Rita – Hong Kong Housing Society
 Mr. FU Chin-shing, Ivan – CIC Member (Chairperson of Working Group for Flat Inspection)
 Mr. HUNG Cheung-shew, Danny – Hong Kong Construction Association
 Sr KWOK Ngok-chung, Dick – Chairperson of Task Force on RMAA Procurement
 Mr. LEUNG Wing-kee, Ricky – Chairperson of Task Force on Reasonable Construction Period
 Ir POON Lok-kee, Rocky – CIC Member
 Ms. WONG Yeuk-lan, Eliza – CIC Member
 Mr. WONG Hin-wing, Simon – CIC Member
 Permanent Secretary for Development (Works) – CIC Member
 Permanent Secretary for Transport and Housing (Housing) – CIC Member

Terms of Reference

1. To review current practices on procurement in relation to project planning, tendering, contract administration and site supervision and promote good practices to improve the quality and cost effectiveness in delivery of construction contracts;
2. To promote good practices relating to dispute resolution;
3. To encourage the adoption of new technology and innovative ideas in construction procurement;
4. To review current arrangements for selection and management of subcontractors and recommend improvements; and
5. To promote the use of written subcontracts.

建造採購專責委員會

建造採購專責委員會相信，穩定和足夠的工程項目推出可減少建造業市場所謂「一時飽死、一時餓死」的市場波動，專責委員會致力促進承建商及顧問在嚴峻的營商環境下能更有效調動其資源。透過提升市場效益，降低整體建造成本。

成員 主席

賴旭輝博士測量師 – 建造業議會成員

成員

區冠山先生 – 香港鐵路有限公司
 陳志超工程師 – 建造業議會成員
 陳劍光先生 – 建造業議會成員
 鄒炳威先生 – 香港建造業總工會
 鍾鳳卿女士 – 香港房屋協會
 符展成先生 – 建造業議會成員 (驗樓工作小組主席)
 孔祥兆先生 – 香港建造商會
 郭岳忠測量師 – 維修、保養、改建及加建採購專責小組主席
 梁永基先生 – 合理工期專責小組主席
 潘樂祺工程師 – 建造業議會成員
 黃若蘭女士 – 建造業議會成員
 黃顯榮先生 – 建造業議會成員
 發展局常任秘書長(工務) – 建造業議會成員
 運輸及房屋局常任秘書長(房屋) – 建造業議會成員

職權範圍

1. 檢討與採購有關的作業方式包括工程項目籌劃、招標、合約管理和工地監督，並提倡良好的作業方式，以提高推展建造合約的質素和成本效益；
2. 推廣有關解決爭議的良好作業方式；
3. 鼓勵業界於建造採購過程將新科技應用及創新意念納為考慮之中；
4. 檢討現行甄選和管理分包商的安排，並提出改善建議；及
5. 推廣業界採納書面分包商合約。

Committee on Productivity (Com-PRO)

The Com-PRO aims to elevate construction productivity by improving the construction process, advocating industrialisation and encouraging research and development. Innovative construction approaches including robotics and automation, offsite construction, and adoption of novel technologies and materials are explored and promoted to the industry.

Membership Chairperson

Ir YU Shek-man, Ringo – CIC Member

Members

Mr. CHOW Luen-kiu – CIC Member
Ir Prof. CHUNG Kwok-fai – CIC Member
Mr. FU Chin-shing, Ivan – CIC Member
Ir KWAN King-fai, Alex – CIC Member
Mr. KWOK Tung-keung, Simon – The Hong Kong General Building Contractors Association
Sr LAM Kin-wing, Eddie – CIC Member
Ir MO Kon-fei, Kenneth – CIC Member
Ir PAN Shujie – CIC Member
Ir POON Lock-kee, Rocky – CIC Member
Ir SO Kwok-leung, Derek – Hip Hing Construction Co. Ltd
Ir WAN Wai-man, Raymond – The Hong Kong Institution of Engineers
Ir WONG Kin-wai, Ken – CIC Member
Mr. YEUNG Kai-yu, Franki – Hong Kong Housing Society
Permanent Secretary for Development (Works) – CIC Member
Permanent Secretary for Transport and Housing (Housing) – CIC Member

Terms of Reference

1. To compile and update key performance indicators related to the construction industry;
2. To review current productivity level in the construction industry by introducing measurable indicators for different work trades;
3. To encourage the adoption of new technology and innovative ideas to elevate construction productivity;
4. To conduct research on benchmarking or setting standards for the productivity of construction process;
5. To provide statistics in relation to construction productivity;
6. To recommend strategies to the Council and Boards/Committees for enhancing the industry's productivity and competitiveness; and
7. To co-ordinate and promote research and development for elevating construction productivity.

生產力專責委員會

生產力專責委員會旨在透過改善建造流程、提倡工業化及鼓勵研究開發，以提升建造生產力。專責委員會致力探索及向業界推廣一系列創新建造方法，包括機械人及自動化、場外建造，以及採用嶄新的建造技術和材料等。

成員 主席

余錫萬工程師 – 建造業議會成員

成員

周聯僑先生 – 建造業議會成員
鍾國輝教授工程師 – 建造業議會成員
符展成先生 – 建造業議會成員
關景輝工程師 – 建造業議會成員
郭棟強先生 – 香港建築業承建商聯會

林健榮測量師 – 建造業議會成員
巫幹輝工程師 – 建造業議會成員
潘樹杰工程師 – 建造業議會成員
潘樂祺工程師 – 建造業議會成員
蘇國亮工程師 – 協興建築有限公司
尹偉民工程師 – 香港工程師學會
黃健維工程師 – 建造業議會成員
楊啟裕先生 – 香港房屋協會
發展局常任秘書長(工務) – 建造業議會成員
運輸及房屋局常任秘書長(房屋) – 建造業議會成員

職權範圍

1. 編制及更新建造業相關的關鍵績效指標；
2. 透過對各工種推行可量度的指標，檢討建造業現時生產力水平；
3. 鼓勵業界採納有助提升建造業生產力的新科技應用及創新意念；
4. 進行研究為施工過程生產力訂立基準或設定標準；
5. 提供有關建造業生產力的統計數據；
6. 向議會及各委員會建議策略，以提高行業生產力及競爭力；及
7. 協調及鼓勵研究工作和發展，以提升建造業生產力。



Committee on Building Information Modelling (Com-BIM)

建築信息模擬專責委員會

The Com-BIM aims to formulate strategies for market transformation, and to promote and facilitate the application of BIM and its related technologies across the construction industry. It also supports the implementation of related training programmes with a view to establishing the CIC as a Centre of Excellence for BIM through setting standards and common practices for BIM.

建築信息模擬專責委員會制定相關策略，促進建造業市場的轉型，並以推廣建築信息模擬及相關科技配合的應用為目標。專責委員會亦支援相關培訓計劃的實行，透過制定建築信息模擬的標準和通用做法，將議會發展成建築信息模擬的卓越中心。

Membership (Composition to be streamlined in 2020)

成員(將於2020年精簡成員的架構)

Chairperson

Ar. FUNG Yin-suen, Ada – CIC Member

主席

馮宜萱建築師 – 建造業議會成員

CIC Members

Ir Prof. CHUNG Kwok-fai – CIC Member

Mr. FU Chin-shing, Ivan – CIC Member

Sr Dr. LAI Yuk-fai, Stephen – CIC Member

Ir MO Kon-fei, Kenneth – CIC Member

Ir YU Sai-yen – CIC Member

Permanent Secretary for Development (Works) – CIC Member

議會成員

鍾國輝教授工程師 – 建造業議會成員

符展成先生 – 建造業議會成員

賴旭輝博士測量師 – 建造業議會成員

巫幹輝工程師 – 建造業議會成員

余世欽工程師 – 建造業議會成員

發展局常任秘書長(工務) – 建造業議會成員

Co-opted Members

Mr. CHAN Ching-leung, Andrew – Hong Kong General Building Contractors Association

Mr. CHAN Sai-chun, Edmund – Hong Kong Housing Authority

Mr. CHAN Siu-bun, Ben – Lands Department

Prof. CHENG Chin-pang, Jack – The Hong Kong University of Science and Technology

Ms. CHENG Ka-lai, Karen – Architectural Services Department

Sr CHOI Shing-lam, Sunny – The Hong Kong Institute of Surveyors

Ir CHONG Kwok-ming, Daniel – The Hong Kong Federation of Electrical and Mechanical Contractors

Dr. CHOW Ka-ming, Benny – Hong Kong Green Building Council

Ir Clement CHUNG – The Association of Consulting Engineers of Hong Kong

Ir FU Po-wa, Calvin – The Hong Kong Institution of Engineers

Mr. FUNG Siu-man – The Chinese University of Hong Kong

Mr. HUNG Kwok-chuen, Terrie – Highways Department

Mr. Alvin LAI – Hospital Authority

Mr. LAM Tat-ming, Terence – Civil Engineering and Development Department

Mr. Bruce LAW – The Association of Architectural Practices

Prof. LI Heng – The Hong Kong Polytechnic University

Mr. LIU Kam-ming, Silas – Planning Department

Ir Dr. LIU Sai-lok, Eric – Vocational Training Council

增補委員

陳正良先生 – 香港建築業承建商聯會

陳世濬先生 – 香港房屋委員會

陳少彬先生 – 地政總署

鄭展鵬教授 – 香港科技大學

鄭嘉麗女士 – 建築署

蔡盛霖測量師 – 香港測量師學會

莊國明工程師 – 香港機電工程商聯會

周家明博士 – 香港綠色建築議會

鍾鴻威工程師 – 香港顧問工程師協會

傅保華工程師 – 香港工程師學會

馮少文先生 – 香港中文大學

熊國泉先生 – 路政署

黎達志先生 – 醫院管理局

林達明先生 – 土木工程拓展署

羅丹星先生 – 建築師事務所商會

李恆教授 – 香港理工大學

廖錦明先生 – 規劃署

廖世樂博士工程師 – 職業訓練局

Mr. LO Yu-bun, Ben – Water Supplies Department
Sr Miranda LUI – Chartered Institution of Civil Engineering Surveyors (Hong Kong Region)
Ir NG Chun-keung – Hong Kong Institute of Utilities Specialist
Ir NG Tim-yeung, Sammy – bSHK
Mr. POON Shun-wing, Eric – Urban Renewal Authority
Prof. Steve ROWLINSON – The University of Hong Kong
Mr. Andrew SIMPSON – West Kowloon Cultural District Authority
Ms. SO Ching – The Hong Kong Institute of Architects
Mr. Billy WONG – Hong Kong Construction Association
Ir Kelvin WONG – Airport Authority Hong Kong
Mr. Kevin WONG – Hong Kong Institute of Building Information Modelling
Mr. WONG Sek-cheung – Electrical and Mechanical Services Department
Mr. WONG Sui-kan – Drainage Services Department
Mr. YEUNG Kai-yu, Franki – Hong Kong Housing Society
Ms. YU Po-mei, Clarice – Buildings Department

Terms of Reference

1. To formulate strategies for market transformation, promote the use and facilitate the application of BIM, digital construction, and its related technologies in construction industry (hereinafter known as “BIM”);
2. To promote cross-disciplinary collaboration and adoption of “BIM” in project delivery processes including planning and design, construction, facility and asset management;
3. To develop CIC as a Centre of Excellence for “BIM” in the form of a central hub and of the open sharing platform of “BIM” with specific focus on the following:
 - To develop standards, specifications and common practices for BIM;
 - To develop and promote good practices in both BIM management and BIM operation;
 - To build capacity, develop and operate BIM Development Ladder, BIM Training Ladder, BIM Professional Registration and Accreditation; and their relating training programs and implementation programs; and
4. To identify areas which require further investigation, promote research & development for “BIM”.

盧裕斌先生 – 水務署
呂靜儀測量師 – 英國特許土木工程測量師學會(香港分會)
伍振強工程師 – 香港管綫專業學會
吳添揚工程師 – 型建香港
潘信榮先生 – 市區重建局
盧連新教授 – 香港大學
冼安德先生 – 西九文化區管理局
蘇晴女士 – 香港建築師學會
黃志斌先生 – 香港建造商會
黃家和工程師 – 香港機場管理局
黃世才先生 – 香港建築信息模擬學會

王錫章先生 – 機電工程署
黃緒勤先生 – 渠務署
楊啟裕先生 – 香港房屋協會
余寶美女士 – 屋宇署

職權範圍

1. 制訂建造業的市場轉型、推廣應用建築信息模擬的用途及促進應用建築信息模擬、數碼建築以及其相關科技等的策略(下稱「建築信息模擬」)；
2. 推廣跨學科合作及於交付項目過程中採用「建築信息模擬」，包括規劃及設計、建築及資產管理；
3. 以中央樞紐及開放式「建築信息模擬」分享平台的形式，將議會發展成建築信息模擬的卓越中心，並集中發展下列重點：
 - 發展建築信息模擬標準、規格及一般慣例；
 - 發展及推廣建築信息模擬管理及建築信息模擬操作的良好作業方式；
 - 建立、發展及營運建築信息模擬發展階梯、建築信息模擬培訓階梯、建築信息模擬專業註冊及認證的能力；及其相關培訓計劃及推行計劃；及
4. 識別需要進一步調查、推廣研究及發展「建築信息模擬」的範疇。



Committee on Registered Specialist Trade Contractors Scheme (Com-RSTCS)

The Com-RSTCS's key role is to oversee, discuss, review and monitor the operation of the registration and regulatory actions of Registered Specialist Trade Contractors Scheme. It also sets the strategic direction and formulates policies in managing businesses relating to the implementation, adoption and promotion of the Scheme.

Membership

Chairperson

Ir CHAN Chi-chiu – CIC Member

Members

Mr. CHEUNG Tat-fai, Kenneth – Hong Kong Construction Sub-Contractors Association

Mr. CHEUNG Yuk-kei – Hong Kong Construction Sub-Contractors Association

Ir HUNG Cheung-shew, Danny – Hong Kong Construction Association

Mr. IP Ki-kwan – Construction Site Workers General Union

Ir LEUNG Wing-kee, Ricky – Airport Authority Hong Kong

Mr. LOK Kwei-sang, Tandy – The Federation of Hong Kong Electrical & Mechanical Industries Trade Unions

Ir MAN Kwoon-yin, Kevin – MTR Corporation Limited

Ir MO Kon-fei, Kenneth – The Real Estate Developers Association of Hong Kong

Ir SIN Wing-ning, Barry – Hong Kong Construction Association

Ir SHEA Tat-chi, Ringo – The Hong Kong Federation of Electrical & Mechanical Contractors

Mr. WONG Ping – Hong Kong Construction Industry Employees General Union

Mr. YUEN Hung-wai – Hong Kong General Building Contractors Association

註冊專門行業承造商制度專責委員會

註冊專門行業承造商制度專責委員會的主要職能是總覽、討論、檢討並監察有關註冊專門行業承造商制度註冊和規管行動事宜。它同時負責訂定策略方向和制訂政策，以管理註冊制度的實施、適用範圍及推廣和宣傳事務。

成員

主席

陳志超工程師 – 建造業議會成員

成員

張達暉先生 – 香港建造業分包商聯會

張玉其先生 – 香港建造業分包商聯會

孔祥兆工程師 – 香港建造商會

葉奇君先生 – 建築地盤職工總會

梁永基工程師 – 香港機場管理局

駱癸生先生 – 香港機電業工會聯合會

文冠賢工程師 – 香港鐵路有限公司

巫幹輝工程師 – 香港地產建設商會

冼永寧工程師 – 香港建造商會

余達志工程師 – 香港機電工程商聯會

黃平先生 – 香港建造業總工會

袁雄偉先生 – 香港建築業承建商聯會

Terms of Reference

1. To implement the recommendations of the University of Hong Kong's Research on "A Roadmap to Enhance the Subcontractor Management Mechanism in Hong Kong";
2. To steer the operations of the Registered Specialist Trade Contractors Scheme and the Subcontractor Registration Scheme (collectively, the "Scheme"), including but not limited to making recommendations on scope of trades, registration requirements, and any enhancements to the Scheme;
3. To review and approve registration applications of Registered Specialist Trade Contractors ("RSTCs") and Registered Subcontractors ("RSs");
4. To take regulatory actions against RSTCs or RSs violating rules under the Scheme; and
5. To promote the adoption of the Scheme by the industry.

職權範圍

1. 推動香港大學「優化香港分包商管理機制的路線圖研究」報告中各項建議；
2. 督導註冊專門行業承造商制度及分包商註冊制度(統稱「註冊制度」)的營運，包括但不限於就行業範圍、註冊準則及任何提升註冊制度作出建議；
3. 檢討及批准註冊專門行業承造商及註冊分包商的註冊申請；
4. 向於註冊制度下違規的註冊專門行業承造商及註冊分包商採取規管行動；及
5. 推廣業界採納註冊制度。



Objections Board

The Objections Board was established under Section 54 to 56 of the CICO to deal with objections to levy or surcharge raised by the contractor.

The Board consists of three members of the Council and the Council may authorise the Objections Board to appoint a subcommittee for the better performance of the Objections Board's function. The Objections Board is chaired by an academic to avoid the possible conflict of interest with industry stakeholders.

By virtue of Section 56 of the CICO, the Objections Board has the power to confirm, cancel or reduce the levy or surcharge.

Membership (all are CIC Members)

Convenor

Ir Prof. CHUNG Kwok-fai (since 1 February 2019)

Ir Prof. WONG Sze-chun (until 31 January 2019)

Members

Sr. Dr. LAI Yuk-fai, Stephen

Mr. FU Chin-shing, Ivan (since 1 February 2019)

Mr. LAM Ping-hong, Robert (until 31 January 2019)

Terms of Reference

1. To determine objections to levy and surcharge made under section 55 of CICO and under section 29 of the CWRO.

處理反對事宜委員會

處理反對事宜委員會是按《建造業議會條例》第54至56條成立，以對承建商提出對徵款或附加費的反對作出處理。

委員會由三名議會成員組成，並議會可授權處理反對事宜委員會任命一個小組委員會，以更妥善地執行委員會的職能。處理反對事宜委員會由一名學者擔任主席，避免與行業持份者產生可能存在的利益衝突。

根據《建造業議會條例》第56條，處理反對事宜委員會擁有維持、取消及減低徵款或附加費的權力。

成員(全部為建造業議會成員)

召集人

鍾國輝教授工程師(2019年2月1日起)

黃仕進教授工程師(2019年1月31日止)

成員

賴旭輝博士測量師

符展成先生(2019年2月1日起)

林秉康先生(2019年1月31日止)

職權範圍

1. 就按《建造業議會條例》第55條及《建造業工人註冊條例》第29條提出對徵款及附加費的反對作出裁決。

Audit Committee

Formed in 2018, the Audit Committee supervises the work of the Internal Audit Department and oversees corporate governance, compliance, financial reporting, internal controls, risk management and audit matters of the CIC.

Membership

Chairperson

Mr. WONG Hin-wing, Simon – CIC Member

Members

Mr. CHOW Yuen-ming, Paul – MTR Corporation Limited
Ms. OR Siu-ngam, Patricia – Gammon Construction Limited
Ms. WONG Yeuk-lan, Eliza – CIC Member
Dr. WONG Chin-kiu, Janet – Development Bureau

Terms of Reference

1. To assist the Council fulfill its corporate governance and overseeing responsibilities of the CIC (with Member Organisations), including financial reporting, internal control, risk management, internal and external audit functions as well as compliance with policies, regulations and relevant legislations;
2. To oversee the work of Internal Audit Department, to review findings and management's responses to the recommendations made;
3. To oversee the external audit process:
 - i. To make recommendations to the Council on the appointment of external auditors, audit fees and any related matters;
 - ii. To review annual audit report and any matters raised by external auditors;
4. To approve the engagement of any external consultants to conduct review if necessary; and
5. To assist the Council in dealing other relevant issues.

審核專責委員會

審核專責委員會於2018年成立，監督內部審計部的工作，並審視議會的企業管治、合規、財務匯報、內部監控、風險管理和審計事項。

成員

主席

黃顯榮先生 – 建造業議會成員

成員

周遠明先生 – 香港鐵路有限公司
柯少岩女士 – 金門建築有限公司
黃若蘭女士 – 建造業議會成員
黃展翹博士 – 發展局

職權範圍

1. 協助議會履行企業管治及監察議會(及機構成員)的職責，包括財務報告、內部監控、風險管理、內部及外部審核職能及政策、規章和相關法例的合規性；
2. 監察內部審計部門的工作，審視調查結果和管理層對所提建議的回應；
3. 監督外部審計程序：
 - i. 就委任外聘核數師、核數費用和相關事宜，向議會提交建議；
 - ii. 審視年度審核報告及外聘核數師所提出的事宜；
4. 核准聘任外聘顧問，如需要，以進行檢討工作；及
5. 協助議會處理其他相關事宜。



Management Committee on Construction Innovation and Technology Fund (CITF)

The Management Committee on CITF oversees the CITF operations.

Membership

Chairperson

Ir CHAN Chi-chiu

Members

Ir Prof. CHUNG Kwok-fai

Ir KWAN King-fai, Alex

A representative from the Development Bureau

Ir CHENG Ting-ning, Albert

Terms of Reference

1. To formulate and recommend for the Council's approval, the operational framework of the Construction Innovation and Technology Fund (CITF);
2. To ensure the CITF is operated properly and efficiently in accordance with the approved operational framework;
3. To report to the Council on the operation of the CITF; and
4. To decide on all matters relating to the CITF operation as and when required, subject to the Council's ultimate decision.

建造業創新及科技基金管理委員會

建造業創新及科技基金管理委員會監管該基金的運作。

成員

主席

陳志超工程師

成員

鍾國輝教授工程師

關景輝工程師

發展局代表

鄭定寧工程師

職權範圍

1. 制訂建造業創新及科技基金的運作框架，向議會提供建議，並獲取核准；
2. 確保基金按照核准的運作框架，妥善和有效率地運作；
3. 向議會匯報基金的運作情況；及
4. 議會在有需要時會對所有有關基金運作的事宜作最終決策。

Construction Industry Training Board (CITB)

Established under Section 29 of the Construction Industry Council Ordinance, the CITB is responsible for training and trade testing matters of the construction industry. It provides training courses, establishes and maintains industrial training centres, assists in placement issues and administers the relevant assessments, skills standards establishment, etc. for the construction industry.

Membership

Chairperson

Ir YU Sai-yen

Members

Mr. CHAN Kim-kwong

Mr. CHAN Pat-kan

Sr CHAU Bing-che, Henry

Ms. CHENG Sau-kuen

Ir Dr. CHI Wuh-jian, Joseph

Mr. CHOW Luen-kiu

Sr FOK Ching-yin, Amelia

Sr LAM Kin-wing, Eddie

Mr. LAM Oi-ki, Peter

Mr. WONG Chiu-lung, Dennis

Ir WONG Hon-ping, Edmond

Chief Occupational Safety Officer (System and Support)

Deputy Secretary for Development (Works)1

建造業訓練委員會

建造業訓練委員會按《建造業議會條例》第29條成立，負責建造業的培訓和工藝測試相關事宜。委員會為建造業提供訓練課程、設立及維持業界訓練中心、協助相關就業事宜，並負責評核、技術水平制定等事項。

成員

主席

余世欽工程師

成員

陳劍光先生

陳八根先生

周炳芝測量師

鄭秀娟女士

戚務堅博士工程師

周聯僑先生

霍靜妍測量師

林健榮測量師

林煦基先生

黃朝龍先生

黃漢平工程師

總職業安全主任(系統及支援)

發展局副秘書長(工務)1



Terms of Reference

1. To provide training courses for the construction industry;
2. To establish and maintain industrial training centres for the construction industry;
3. To assist, including by the provision of financial assistance, in the placement of persons who have completed training courses provided for the construction industry;
4. To assess the standards of skills achieved by any person in any kind of work involving or in connection with the construction industry, to conduct examinations and tests, to issue or award certificates of attendance or competence, and to establish the standards to be achieved in respect of any such work;
5. To advise on manpower planning and development for construction personnel at professional, supervisory and craftsman levels; and
6. To foster an ethical culture.

職權範圍

1. 向建造業提供訓練課程；
2. 為建造業設立及維持業界訓練中心；
3. 協助已完成向建造業提供的訓練課程的人就業，包括以提供財政援助的方式給予協助；
4. 評核任何人在涉及建造業或與建造業相關的任何種類的工作方面已達致的技術水平，並就任何該等工作舉行考核及測試、發出或頒發修業證明書或技術水平證明書和訂定須達致的水平；
5. 就建造業人力策劃及發展，包括專業人士、監督及技工三個層面，提供意見；及
6. 培養建造業內人士的專業操守。

Hong Kong Institute of Construction (HKIC) Management Board

The Hong Kong Institute of Construction (HKIC) was established as a company limited by guarantee governed by the Articles of Association under the Company Ordinance (Cap. 622). The HKIC Management Board governs the HKIC. It reports and is accountable to the Construction Industry Training Board.

Membership **Chairperson**

Prof. LEE Chack-fan

Members

Mr. CHAN Ka-kui

Ir Prof. CHAN Ping-chuen, Albert

Mr. CHOW Luen-kiu

Ms. KI Man-fung, Leonie

Ir KWOK Yu-won, Eric

Mr. LAM Oi-ki, Peter

Mr. LI Wing-leung

Mrs. LO LEE Oi-lin

Ir YU Sai-yen

Deputy Secretary for Development (Works)¹

Permanent Secretary for Education

Ex Officio

Ir CHENG Ting-ning, Albert

香港建造學院管理委員會

香港建造學院是根據《公司條例》(第622章)之公司章程成立的有限公司。香港建造學院管理委員會管理香港建造學院，向建造業訓練委員會報告並對其負責。

成員

主席

李焯芬教授

成員

陳家駒先生

陳炳泉教授工程師

周聯僑先生

紀文鳳女士

郭予宏工程師

林煦基先生

李永良先生

盧李愛蓮女士

余世欽工程師

發展局副秘書長(工務)¹

教育局常任秘書長

當然成員

鄭定寧工程師



Terms of Reference

1. To formulate strategies for the development of HKIC (the Institute), taking into account of industry input and developments in the vocational and professional education and training (VPET) sector;
2. To ensure efficient and effective management of the Institute to realise its vision and mission;
3. To prepare and submit 3-year Strategic Plan and Annual Plan to Construction Industry Training Board (CITB) for endorsement on an annual basis;
4. To prepare and submit Annual Report to CITB;
5. To oversee and ensure quality provision of the Institute's programmes and services;
6. To decide on the Institute's policies and guidelines on programme planning, development, delivery and review; and
7. To approve programme proposals, including admission requirements, programme objectives, intended learning outcomes, and syllabuses.

職權範圍

1. 參考業界意見及職業專才教育 (VPET) 的發展，制訂學院發展的策略；
2. 確保學院能有效及高效率地管理，以實現其願景及辦學理念；
3. 每年向建造業訓練委員會 (建訓會) 提交三年策略計劃及年度工作計劃給予確認；
4. 每年向建訓會提交工作報告；
5. 監察學院課程及其服務，以達致既定的質素；
6. 就學院的課程策劃、發展、教與學、及檢討訂定有關的政策和指引；及
7. 審批課程建議，包括入學要求、課程目的、預期學習成果、及教學大綱。

Construction Workers Registration Board (CWRB)

Established under Section 11A of the Construction Workers Registration Ordinance, the CWRB governs and provides quality workers registration services for the construction industry.

Membership

Chairperson

Ir MO Kon-fei, Kenneth

Members

Ir Dr. CHAN Ka-lung, Raymond
Dr. CHAN Kwok-hong, Raymond
Mr. CHAN Kwok-yin, Andrew
Mr. CHAN Pat-kan
Mr. CHAN Shut-ho, Franki
Sr DY Wai-fung, Peter
Mr. KWOK Tung-keung, Simon
Ir LEUNG Wai-ho, Alfred
Ir LIU Sing-pang, Simon
Mr. LOK Kwei-sang, Tandy
Dr. PAN Wei
Mr. TSANG Ting-fat
Mr. WONG Ping
Ar. Franklin YU
Assistant Director/Gas and General Legislation, Electrical and Mechanical Services Department
Chief Occupational Safety Officer (Operations), Labour Department
Chief Officer/Technical Services, Buildings Department
Deputy Secretary for Development (Works) 1, Development Bureau

Terms of reference

1. To set the qualification requirements for registration or renewal of registration;
2. To act on and discharge tasks in regard to the Construction Workers Registration Ordinance, which include inspection of construction sites, conducting construction workers registration, handling review and appeal cases relating to workers registration, maintaining the daily attendance records of construction sites, and so on; and
3. To perform and exercise such other functions or powers as are imposed on it by the Construction Industry Council.

建造業工人註冊委員會

建造業工人註冊委員會按《建造業工人註冊條例》第11A條成立，負責管理並為業界提供優質的工人註冊服務。

成員

主席

巫幹輝工程師

成員

陳家龍博士工程師
陳國康博士
陳國賢先生
陳八根先生
陳述浩先生
李偉峰測量師
郭棟強先生
梁偉豪工程師
廖聖鵬工程師
駱癸生先生
潘巍博士
曾燈發先生
黃平先生
余烽立建築師
機電工程署助理署長／氣體及一般法例
勞工處總職業安全主任(行動)
屋宇署總主任／技術事務
發展局副秘書長(工務)1

職權範圍

1. 設定註冊或註冊續期的資格規定；
2. 處理及執行《建造業工人註冊條例》下相關的工作，包括巡查工地、辦理工人註冊、處理有關註冊的覆核及上訴、保存工地每日出勤紀錄等；及
3. 執行及行使建造業議會授予的其他職能或權力。



Construction Industry Sports & Volunteering Programme Committee (Com-CISVP)

建造業運動及義工計劃委員會

The Com-CISVP aims to better steer and promote sports and volunteering programmes in the construction industry, and to develop a long-term partnership with key industry stakeholders.

建造業運動及義工計劃委員會旨在更有效
地指導及推廣建造業的運動和義工服務，
並與業界主要持份者建立長期合作關係。

Membership

Chairperson

Mr. CHAN Ka-kui

成員

主席

陳家駒先生

Vice Chairperson

Ir CHU Yin-lin

副主席

朱延年工程師

Members

Mr. Adam CHAN – Welcome Construction Co. Ltd.
Miss LAM Kam-ping, Joey* – Development Bureau
Mr. Paul LIU – Dragages Hong Kong Ltd.
Mr. David LUI – AECOM
Mr. NGAN Chau-nam – Vibro (H.K.) Limited
Mr. SO C.K., Cyril – Southa Group
Mr. TAM C.K., Steve – Chun Wo Construction Holdings Company Limited
Mr. TSANG Ting-fat – Tin Wo Engineering Co., Ltd.
Mr. WONG Ping – Hong Kong Construction Industry Employees General Union
Mr. YAN W.M., Alan – Gammon Construction Ltd.

成員

陳欽文先生 – 偉金建築有限公司
林錦平女士* – 發展局
廖海宇先生 – 香港寶嘉建築有限公司
雷文偉先生 – 艾奕康有限公司
顏秋南先生 – 惠保(香港)有限公司
蘇志堅先生 – 南龍集團
譚志光先生 – 俊和建築控股有限公司

曾燈發先生 – 天和工程有限公司
黃平先生 – 香港建造業總工會

殷偉明先生 – 金門建築有限公司

Terms of Reference

1. To steer the development of Construction Industry Sports & Volunteering Programme (CISVP);
2. To promote CISVP to the wider population of the construction industry;
3. To encourage setting up company sports clubs and volunteering teams at company or association; and
4. To support CISVP events including but not limited to proactive promotion and participant recruitment.

* retired in November 2019 and succeeded by Dr. WONG Chin-kiu, Janet

職權範圍

1. 指導建造業的運動及義工計劃(計劃)發展；
2. 將計劃推廣至建造業內更廣闊的受眾；
3. 鼓勵公司或機構成立各自的運動及義工團隊；及
4. 支援計劃活動，包括但不限於積極宣傳及參加者招募。

* 於2019年11月卸任並由黃展翹博士接任

Investment Task Force

The Investment Task Force advises the CIC on investment-related matters, such as purchase, asset switching, redemption, etc. It also oversees the performance of the CIC's investments.

Membership *Chairperson*

Mr. WONG Hin-wing, Simon

Members

Mr. AU Chun-hing, Edward (since 1 July 2019)
Mr. LAW Cheuk-kin, Stephen (until 30 June 2019)
Mr. LIU Chi-lun, Alan
Mr. Kassian POLIN
Mr. PONG Po-lam, Paul (until 30 June 2019)
Mr. TSE Yue-hong, Chris (since 1 July 2019)

Terms of Reference

1. To recommend appropriate investment of surplus funds;
2. To advise CIC on investment-related matters, such as purchase, asset switching, redemption, etc;
3. To oversee the performance of CIC's investments;
4. To advise and formulate investment strategies for CIC; and
5. To decide whether external managers should be appointed to manage CIC's investment portfolio going forward.

投資專責小組

投資專責小組在投資相關的事宜上向建造業議會提出建議，如購買、資產轉換、贖回等。小組還監督建造業議會投資的表現。

成員 *主席*

黃顯榮先生

成員

歐振興先生(2019年7月1日起)
羅卓堅先生(2019年6月30日止)
廖志崙先生
康祥先生
龐寶林先生(2019年6月30日止)
謝汝康先生(2019年7月1日起)

職權範圍

1. 推薦盈餘資金可作的合適投資；
2. 在投資相關的事宜上向議會提出建議，如購買、資產轉換、贖回等；
3. 監督議會投資的表現；
4. 為議會建議及制定投資策略；及
5. 決定往後應否外聘基金經理以管理議會的投資組合。



Joint Working Group on Modular Integrated Construction (MiC)

「組裝合成」建築法聯合工作小組

The Joint Working Group on MiC was set up by the Development Bureau and the CIC in May 2017 to identify suitable technologies and practices for MiC, in order to promote, streamline, and widen MiC adoption in Hong Kong.

「組裝合成」建築法聯合工作小組於2017年5月由發展局和建造業議會成立，旨在為「組裝合成」建築法辨認合適的技術與實行方式，以促進和引導「組裝合成」建築法在香港的廣泛採用。

Membership

Chairperson

Ir MO Kon-fei, Kenneth – CIC Member

成員

主席

巫幹輝工程師 – 建造業議會成員

Vice-Chairperson

Mr. KWONG Ka-sing, John – Development Bureau

副主席

鄭家陞先生 – 發展局

Members

Mrs. LAM YU Ka-wai, Sylvia – Architectural Services Department
(May 2017 – February 2018)

Ms. HO Wing-yin, Winnie – Architectural Services Department
(March 2018 – present)

Mr. YU Tak-cheung – Buildings Department

Mr. KWAN Ka-sing – Housing Department

Ms. WONG Yeuk-lan, Eliza – CIC Member

Ir Prof. WONG Sze-chun – CIC Member

Secretary (on rotational basis between CIC and DEVB)

成員

林余家慧女士 – 建築署
(2017年5月至2018年2月)

何永賢女士 – 建築署
(2018年3月至現在)

余德祥先生 – 屋宇署

關啟聲先生 – 房屋署

黃若蘭女士 – 建造業議會成員

黃仕進教授工程師 – 建造業議會成員

秘書(由建造業議會及發展局輪任)

Terms of Reference

1. To identify suitable technologies and practices of Modular Integrated Construction (MiC) for Hong Kong;
2. To identify critical issues in implementing MiC in Hong Kong and to formulate relevant measures to tackle the issues;
3. To establish a roadmap leading to wide adoption of MiC in Hong Kong;
4. To promote the adoption of MiC in Hong Kong; and
5. To establish and monitor, if appropriate, task forces for addressing specific issues.

職權範圍

1. 辨別適合在香港實行的「組裝合成」建築法技術及方法；
2. 找出推行「組裝合成」建築法將遇到的問題及制定解決方案；
3. 制訂香港「組裝合成」建築法路線圖；
4. 促進香港採用「組裝合成」建築法；及
5. 適時成立專責小組並進行監察以解決重點問題。

ZCB Management Board

The CIC – Zero Carbon Park (CIC – ZCP, originally named as Zero Carbon Building (ZCB)) was set up as a company limited by guarantee governed by the Articles of Association under the Company Ordinance (Cap. 622). It is governed by a Board of Directors appointed by the CIC and consists of top green building specialists, engineers and key stakeholders who steer the development of the CIC – ZCP.

Membership

Chairperson

Mr. CHONG Kin-lit, Paul

Members

Mr. CHAN Yin-chung, Anthony

Ir CHENG Ting-ning, Albert

Mr. CHOW Lap-man

Sr Dr. LAI Yuk-fai, Stephen

Mr. LAI Wing-chun, Martin

Mr. LAM Ping-hong, Robert

Mr. LO Chi-wai, Ian

Ms. LO Tak-wah, Eva

Mr. MA Pok-man, Josiah

Mr. MA Wing-kui, William

Mr. NG San-wa, Lawrence

零碳天地管理委員會

建造業零碳天地(原名零碳天地)是根據《公司條例》(第622章)之公司章程成立的有限公司，由議會委任的董事會所管理。董事會由頂尖的綠色建築專家、工程師及督導建造業零碳天地發展的主要持份者所組成。

成員

主席

莊堅烈先生

成員

陳賢宗先生

鄭定寧工程師

周立文先生

賴旭輝博士測量師

賴永春先生

林秉康先生

盧致維先生

盧德華女士

馬博文先生

馬榮駒先生

伍新華先生



Construction Innovation and Technology Application Centre (CITAC) Management Board

The CITAC Management Board assembles industry expertise to oversee the CITAC in exploring and identifying innovative technologies from local and international organisations. It is the governing body on the operation and the implementation of research activities of the CIC.

Membership

Chairperson

Mr. CHOI Wun-hing, Donald

Members

Ir Ian ASKEW

Ir CHENG Ting-ning, Albert

Mr. CHONG Hon-ming, Eric

Ir Wes JONES

Prof. LEUNG Kin-ying, Christopher

Ir PAN Shujie

Ir Dr. TSUI Yun-cheong, Ricky

Ir WONG Chi-kwong

Mr. WONG Ka-yu, Oscar

Director of Buildings

Permanent Secretary for Development (Works)

Terms of Reference

1. To explore and identify innovative techniques and technologies, both locally and internationally, that are suitable for adoption in the Hong Kong construction industry for improvement of its productivity, sustainability and safety;
2. To serve as a knowledge hub by collecting, showcasing and promulgating the latest local and overseas construction technologies with a view to promote their implementation and application;
3. To establish a global research network and serve as a collaboration platform with a view to encourage interdisciplinary research activities and collaboration; and
4. To cultivate and nurture a culture within the construction industry that is receptive and conducive to continuous innovation.

建造業創新及科技應用中心管理委員會

建造業創新及科技應用中心管理委員會匯聚行業的專門人才，監督建造業創新及科技應用中心透過本地和國際組織尋求創新科技。管理委員會是議會研究活動的營運及實踐的管理單位。

成員

主席

蔡宏興先生

成員

Ian ASKEW工程師

鄭定寧工程師

鍾漢明先生

鍾偉賢工程師

梁堅凝教授

潘樹杰工程師

徐潤昌博士工程師

黃志光工程師

黃家裕先生

屋宇署署長

發展局常任秘書長(工務)

職權範圍

1. 探索及識別適合香港建造業採用的本地和國際創新的技術，以提高其生產力，可持續性和安全性；
2. 作為知識中心，通過收集，展示和發佈最新的本地和海外建築技術，以促使業界的實施和應用；
3. 建立全球研究網絡並作為合作平台，鼓勵跨學科研究活動和合作；及
4. 在建造業培養對持續創新從善如流及有利的文化。